

## Publishers' Engineering Network Meetings 2007

24 May, 14:00-17:00

### Streamlining the Localisation QA Process

Symantec Ireland, Dublin



The Institute of Localisation Professionals (TILP) is organising a series of highly interactive Engineering Network Meetings for **publishers** of software and other digital content for international markets. These meetings will take place in the first half of 2007 and will offer a unique opportunity for engineering and QA groups of publishers to meet in a non-competitive collaborative environment.

*Please feel free to pass this invitation on to anyone who you feel might be interested in attending.*

---

### Streamlining the Localisation QA Process

Symantec Ireland will host a session outlining their current Software QA process for their localised consumer products. In recent years, due to an increasing number of products and languages, and the demand for simultaneous ship, the Localisation QA group has had to continually review and streamline their QA process. Another contributing factor, which has presented challenges to their QA process, has been the move to an outsource model, whereby the majority of QA testing is now performed in low cost locations. These factors have resulted in a number of changes to their software QA process, including changes to reflect the “control and audit” role of the in-house team, and an increased emphasis on QA tools and automation. This session will cover the following topics:

- The Symantec Software Localization QA process
- Outsourcing – The challenges this presents, and how we address those challenges
- Software QA technologies – QA Tools and Automation

---

### Purpose

The purpose of these Network Meetings is to exchange views on strategies and technologies in localisation engineering and QA. Discussions will be conducted under the [Chatham House Rule](#) where “participants are free to use the information received, but neither the identity nor the affiliation of the speaker(s), nor that of any other participant, may be revealed”. The rule “allows people to speak as individuals, and to express views that may not be those of their organisations, and therefore it encourages free discussion. People usually feel more relaxed if they don't have to worry about their reputation or the implications if they are publicly quoted.” *TILP will exclude participants who do not comply with this rule from participation at further meetings.*

### Registration

Registration for the Publishers' Engineering Network Meetings will be 20 euro at the door to cover TILP's administration costs. The costs of the meetings will be covered by the host. Participants will have to cover their own travel expenses. Please register for this event on the following website: <http://www.surveymonkey.com/s.asp?u=535593835542>. As the number of participants at this meeting will be limited to 20, registrations will be confirmed on a “first come, first served” basis. Please note that individuals who register for an event and do not take part without appropriate notice will be excluded from future events.

### About TILP

The Institute of Localisation Professionals (TILP) has the primary aim of developing professional practices in localisation globally. TILP is a non-profit organisation, owned by its members and lead by a Council elected at its Annual General Meeting. TILP represents both localisation industry professionals and professionals active in localisation-related areas. For more information visit [www.tilponline.org](http://www.tilponline.org)